


DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE (CE)
EC DECLARATION OF CONFORMITY

Nr / No... **22.I.B/2011..**

Niżej podpisany, reprezentujący niżej wymienionego producenta

The undersigned, representing the following manufacturer

Producent: <i>Producer:</i>	 Zakład Produkcji Przewodów Elektrycznych ELTRIM Sp. z o.o. Ruszkowo 18, 13-214 Uzdrawo,
Adres: <i>Address:</i>	
KRS 0000270195 Phone: +48 23 697 03 00 , fax +48 23 697 03 02 http: www.eltrim.com.pl a-mail: eltrim@eltrim.com.pl	

niniejszym deklaruje, że wyroby / herewith declares that the products

Identyfikacja wyrobu: / Identification of the produkt:

YSLCY-JZ; YSLCY-OZ 2 ÷ 75 × 0,5 ÷ 2,5 2 ÷ 12 × 4 2 ÷ 7 × 6 ÷ 25
3 ÷ 5 × 35 ÷ 50 mm² 0,6/1 kV

Przewody sterownicze o żyłach miedzianych wielodrutowych oraz o izolacji z polwinitu zwykłego i powłoce polwinitowej samogasnącej , olejoodpornej- odporność na lekkie zabrudzenia olejowe, ekran: opłot drutami miedzianymi cynowanymi / Control cable with flexible copper multi-wires and insulated PVC and sheathed special PVC self-extinguishing and flame retardant and oilproof –resistance on light oil-soilures, with braided screen (tinned copper wires) on assembly /

są zgodne z postanowieniami następującej dyrektywy (dyrektyw) WE (łącznie ze wszystkimi jej zmianami i uzupełnieniami)

are in conformity with the provisions of the following EC directive (directives) (together with all changes and supplements)

Nr dyrektywy (dokumentu) <i>No.directive (document)</i>	Tytuł / Title
Dyrektywa niskonapięciowa LVD 2006/95/WE (Dz.U.nr 155, poz.1089) <i>The European Low Voltage Directive 2006/95/EC</i>	Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 21 sierpnia 2007 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla sprzętu elektrycznego Polish Ordinance of the Minister of Economy from 21 August 2007 y in case basic requirement for electrical equipment

i że zastosowano normy i/lub dokumenty techniczne wymienione na rewersie deklaracji.

and that one used norms and/or technical documents exchanged on the reverse of the declaration.

Ostatnie dwie cyfry roku, w którym naniesiono oznaczenie CE:11...

The last two numbers of year in which the CE marking was affixed:

Ruszkowo, dnia 01.01.2011 r.

/place and date/

PREZES ZARZĄDU

Edyta Dembińska

/podpis/ signature

Z-ca Dyrektora
d/s Modernizacji i Wdrożeń

Mariusz Józwiak

/opracował/ worked out

Edyta Dembińska – Prezes Zarządu

*/nazwisko i funkcja sygnatariusza reprezentującego producenta
/ name and function signatory representation of producer/*

DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE
EC DECLARATION OF CONFORMITY

Nr**22.I.B./2011**

Normy i/lub dokumentacje techniczne, lub ich części, zastosowane do wyrobu, którego dotyczy niniejsza deklaracja zgodności:

Standards and/or technical documentation, or their parts, used to product whose refers the present declaration of conformity:

- normy zharmonizowane: / Harmonized standards: /

Numer / Number /	Wydanie / Edition /	Tytuł / Title /	Część /Unit/
PN-HD 21.1 /HD 21.1/	S4:2004	Przewody o izolacji polwinitowej na napięcie znamionowe nie przekraczające 450/750 V – Część 1: Wymagania ogólne / Polyvinyl chloride insulated cables of rated voltages up to and including 450/750 V. –Part 1: General requirements /	
PN-HD 21.13 / HD 21.13 S1/	S1.2004	Przewody o izolacji polwinitowej na napięcie znamionowe nieprzekraczające 450/750 V - Część 13: Przewody z powłoką polwinitową olejoodporną dwużyłowe lub o większej liczbie żył / Polyvinyl Chloride Insulated Cables of Rated Voltages up to and Including 450/750 V Part 13: Oil Resistant PVC Sheathed Cables with Two or More Conductors	
PN-HD 516 / HD 516 /	S2.2003	Wytyczne stosowania niskonapięciowych przewodów zharmonizowanych / Guide to use of low voltage harmonized cables/	

- inne normy i/lub dokumentacje techniczne: / other standards and/or technical documentation: /

Numer / Number /	Wydanie / Edition /	Tytuł / Title /	Część /Unit/
PN-EN ISO 9001 / EN ISO 9001:2008/	2009	Systemy zarządzania jakością / Quality management systems – Requirements/	
ZN-1 A/2009	2009	Przewody sterownicze YSLY o izolacji i powłoce polwinitowej nieekranowane i ekranowane na napięcie znamionowe 600/1000 V – norma zakładowa/ /Control cables YSLY polyvinyl chloride insulated and sheathed screen and not-screen of rated voltages up to and including 600/1000 V. – works standard/	
PN-EN 60332-1-2	2005	Badania palności kabli i przewodów elektrycznych oraz światłowodowych - Część 1-2: Sprawdzanie odporności pojedynczego izolowanego przewodu lub kabla na pionowe rozprzestrzenianie się płomienia - Metoda badania palnikiem z płomieniem mieszkankowym 1 kW / EN 60332-1-2:2004 Tests on electric and optical fibre cables under fire conditions -Part 1-2: Test for vertical flame propagation for a single insulated wire or cable - Procedure for 1 kW pre-mixed flame /	

- inne rozwiązania techniczne, szczegóły, które zostały włączone do dokumentacji technicznej

- other technical solutions, details, which get included to technical documentation

Inne dokumenty lub informacje wymagane przez dyrektywę(-y) WE:

Other documents or informations demand by EC directives:

- Certyfikat Systemu Zarządzania Jakością wg PN-EN ISO 9001:2009, nr certyfikatu 325/5/2009, wydany przez Polskie Centrum Badań i Certyfikacji S.A. - PCBC

*/ the certificate **Quality Management Systems** according to EN ISO 9001:2008, No. of certificate 325/5/2009 signum by Polish Center of Research and Certification – PCBC/*



**Zakład Produkcji Przewodów
Elektrycznych - ELTRIM Sp. z o.o.**
 Ruszkowo 18, 13-214 Uzdowo
 tel. 023/697 03 00, fax.023/697 03 02
 NIP 5711661336 Regon 280169727
 Numer KRS 0000270195